

# 단어

너는 내 운명!

CD2 07



病情 bìngqíng 명 병세

反而 fǎn'ér 부 반대로, 오히려

更加 gèngjiā 부 더욱, 더, 훨씬

严重 yánzhòng 형 위급하다, 심각하다

外套 wàitào 명 외투, 겉옷

解开 jiěkāi 동 열다, 풀다

检查 jiǎnchá 동 검사하다, 점검하다

高烧 gāoshāo 명 고열

退 tuì 동 내리다, 줄어들다, 감퇴하다

腹泻 fùxiè 명 설사 동 설사하다

止 zhǐ 동 정지하다, 멈추다, 그만두다

流行 liúxíng 동 유행하다, 성행하다

肠炎 chángyán 명 장염

治疗 zhìliáo 동 치료하다

住院 zhùyuàn 동 (환자가) 입원하다

可能 kěnéng 부 아마도, 아마, 어쩌면

恶化 èhuà 동 악화되다

症状 zhèngzhuàng 명 증상, 증후

持续 chíxù 동 지속하다

观察 guānchá 동 관찰하다, 살피다

顾 gù 동 돌보다, 보살피 주다, 주의하다

至少 zhìshǎo 부 적어도, 최소한

进行 jìnxíng 동 앞으로 나아가다, 진행하다

仔细 zǐxì 형 세심하다, 꼼꼼하다

办理 bànlǐ 동 처리하다, 취급하다

西侧 xīcè 명 서쪽

住院部 zhùyuàn bù 명 입원 접수처

看病 kànbìng 동 진찰을 받다, 진찰하다, 진료하다

办法 bànfǎ 명 방법, 수단

只好 zhǐhǎo 부 부득이, 할 수 없이



CD2 07

- 病情 bìngqíng 명 병세
- 反而 fǎnr'ér 부 반대로, 오히려
- 更加 gèngjiā 부 더욱, 더, 훨씬
- 严重 yánzhòng 형 위급하다, 심각하다
- 外套 wàitào 명 외투, 겉옷
- 解开 jiěkāi 동 열다, 풀다
- 检查 jiǎnchá 동 검사하다, 점검하다
- 高烧 gāoshāo 명 고열
- 退 tuì 동 내리다, 줄어들다, 감퇴하다
- 腹泻 fùxiè 명 설사 동 설사하다
- 止 zhǐ 동 정지하다, 멈추다, 그만두다
- 流行 liúxíng 동 유행하다, 성행하다
- 肠炎 chángyán 명 장염
- 治疗 zhìliáo 동 치료하다
- 住院 zhùyuan 동 (환자가) 입원하다
- 可能 kěnéng 부 아마도, 아마, 어쩌면
- 恶化 èhuà 동 악화되다
- 症状 zhèngzhuàng 명 증상, 증후

- 持续 chíxù 동 지속하다
- 观察 guānchá 동 관찰하다, 살피다
- 顾 gù 동 돌보다, 보살피 주다, 주의하다
- 至少 zhìshǎo 부 적어도, 최소한
- 进行 jìnxíng 동 앞으로 나아가다, 진행하다
- 仔细 zǐxì 형 세심하다, 꼼꼼하다
- 办理 bànlǐ 동 처리하다, 취급하다
- 西侧 xīcè 명 서쪽
- 住院部 zhùyuanbù 명 입원 접수처
- 看病 kànbìng 동 진찰을 받다, 진찰하다, 진료하다
- 办法 bànfǎ 명 방법, 수단
- 只好 zhǐhǎo 부 부득이, 할 수 없이

제1강세, 제2강세, 띄어 읽기로 리듬을 느끼며 다음 문장을 익혀 봅시다.

CD2 08

1

可 / 谁知 // 不但没好, /// 病情 // 反而 / 更加严重了。

Kě shéi zhī búdàn méi hǎo, bìngqíng fǎnr'ér gèngjiā yánzhòng le.

그런데 나아지기는커녕 병세가 오히려 더 심해질 줄 누가 알았겠어요?

2

请把外套 / 解开, // 我给你 / 检查一下。

Qǐng bǎ wàitào jiěkāi, wǒ gěi nǐ jiǎnchá yíxià.

외투를 벗어 보세요. 진찰을 좀 해 보겠습니다.

3

高烧不退, // 腹泻不止, /// 恐怕 // 是最近 / 流行的肠炎。

Gāoshāo bú tuì, fùxiè bù zhǐ, kǒngpà shì zuìjìn liúxíng de chángyán.

고열이 계속되고 설사가 그치지 않으니, 아마도 요즘 유행하는 장염인 것 같습니다.

4

最近 // 我学习很忙, /// 可不可以 // 在家 / 吃药治疗?

Zuìjìn wǒ xuéxí hěn máng, kě bu kěyǐ zài jiā chī yào zhìliáo?

요즘 제가 공부할 것이 많은데, 집에서 약을 먹으며 치료하면 안 되나요?

5

最好住院, /// 不然 // 病情 / 很有可能恶化。

Zuìhǎo zhùyuan, bùrán bìngqíng hěn yǒu kěnéng èhuà.

입원하는 것이 가장 좋겠어요. 그렇지 않으면 병세가 악화될 수 있어요.



## 1

CD2 09

大夫

您哪儿不舒服?

Dàifu

Nín nǎr bù shūfu?

刘小庆

一直腹泻、发烧。

Liú Xiǎoqing

Yízhí fùxiè, fāshāo.

大夫

症状持续了多长时间?

Dàifu

Zhèngzhuàng chíxù le duō cháng shíjiān?

刘小庆

从三天前开始<sup>①</sup>，身体就不大舒服，

Liú Xiǎoqing

Cóng sān tiān qián kāishǐ, shēntǐ jiù bú dà shūfu,

吃了点儿感冒药。可谁知<sup>②</sup>不但没好，

chī le diǎnr gǎnmào yào. Kě shéi zhī bú dàn méi hǎo,

病情反而更加严重了。

bìngqíng fǎn'ér gèngjiā yánzhòng le.

大夫

请把外套解开，我给你检查一下。

Dàifu

Qǐng bǎ wàitào jiěkāi, wǒ gěi nǐ jiǎnchá yíxià.

\*

\*

\*

\*

\*

大夫

高烧不退，腹泻不止，恐怕是最近流行的肠炎。

Dàifu

Gāoshāo bú tuì, fùxiè bù zhǐ, kǒngpà shì zuìjìn liúxíng de chángyán.

最好住院观察一下。

Zuìhǎo zhùyuan guānchá yíxià.



## 1

CD2 09

大夫 您哪儿不舒服?  
Dàifu Nín nǎr bù shūfu?

刘小庆 一直腹泻、发烧。  
Liú Xiǎoqing Yízhí fùxiè, fāshāo.

大夫 症状持续了多长时间?  
Dàifu Zhèngzhuàng chíxù le duō cháng shíjiān?

刘小庆 从三天前开始<sup>①</sup>, 身体就不大舒服,  
Liú Xiǎoqing Cóng sān tiān qián kāishǐ, shēntǐ jiù bú dà shūfu,  
吃了点儿感冒药。可谁知<sup>②</sup>不但没好,  
chī le diǎnr gǎnmào yào. Kě shéi zhī bú dàn méi hǎo,  
病情反而更加严重了。  
bìngqíng fǎn'ér gèngjiā yánzhòng le.

大夫 请把外套解开, 我给你检查一下。  
Dàifu Qǐng bǎ wàitào jiěkāi, wǒ gěi nǐ jiǎnchá yíxià.

\* \* \* \* \*

大夫 高烧不退, 腹泻不止, 恐怕是最近流行的肠炎。  
Dàifu Gāoshāo bú tuì, fùxiè bù zhǐ, kǒngpà shì zuìjìn liúxíng de chángyán.  
最好住院观察一下。  
Zuìhǎo zhùyuan guānchá yíxià.

刘小庆  
Liú Xiǎoqing

一定要住院观察吗?  
Yídìng yào zhùyuan guānchá ma?

最近我学习很忙, 可不可以在家吃药治疗?  
Zuìjìn wǒ xuéxí hěn máng, kě bu kěyǐ zài jiā chī yào zhìliáo?

大夫  
Dàifu

再忙也不能不顾身体呀!  
Zài máng yě bù néng bú gù shēntǐ ya!

我看, 你最好住院, 不然病情很有可能恶化。  
Wǒ kàn, nǐ zuìhǎo zhùyuan, bùrán bìngqíng hěn yǒu kěnéng èhuà.

刘小庆  
Liú Xiǎoqing

什么时候能出院?  
Shénme shíhou néng chūyuan?

大夫  
Dàifu

至少一个星期, 这样,  
Zhìshǎo yí ge xīngqī, zhèyàng,

我们才能对病情进行仔细观察。  
wǒmen cái néng duì bìngqíng jìnxíng zìxì guānchá.

刘小庆  
Liú Xiǎoqing

在哪儿办理住院手续?  
Zài nǎr bànlǐ zhùyuan shǒuxù?

大夫  
Dàifu

请到一楼西侧的住院部办理。  
Qǐng dào yī lóu xīcè de zhùyuanbù bànlǐ.

아하! 그렇구나~

① 从……开始: '~부터'라는 뜻으로, 시간의 기점을 나타낸다.

② 谁知: 의문대사 '谁'를 포함하고 있지만 의문을 나타내기보다는 '~을 생각지도 못했다'라는 뜻으로 쓰인다.

小庆从三天前开始腹泻、发烧，虽然吃了点儿感冒药，但不但没好，病情反而更加严重了，所以她今天到医院来看病。医生给她检查后，说是肠炎，让她马上住院观察。小庆最近很忙，所以她希望能在家治疗。可是医生担心她的病情恶化，没办法，小庆只好住院治疗。



小庆从三天前开始腹泻、发烧，虽然吃了点儿感冒

Xiǎoqìng cóng sān tiān qián kāishǐ fùxiè, fāshāo, suīrán chī le diǎnr gǎnmào

药，但不但没好，病情反而更加严重了，所以她今天到医

yào, dàn bú dàn méi hǎo, bìngqíng fǎn'ér gèngjiā yánzhòng le, suǒyǐ tā jīntiān dào yī

院来看病。医生给她检查后，说是肠炎，让她马上住院观

yuàn lái kàn bìng. Yīshēng gěi tā jiǎnchá hòu, shuō shì chángyán, ràng tā mǎshàng zhùyuàn guān

察。小庆最近很忙，所以她希望能在家治疗。可是医生

chá. Xiǎoqìng zuìjìn hěn máng, suǒyǐ tā xīwàng néng zài jiā zhìliáo. Kěshì yīshēng

担心她的病情恶化，没办法，小庆只好住院治疗。

dānxīn tā de bìngqíng èhuà, méi bàn fǎ, Xiǎoqìng zhǐhǎo zhùyuàn zhìliáo.



## 1 不但不[没]……，反而……

‘不但不[没]……，反而……’은 ‘~하기는커녕, 오히려 ~하다’라는 뜻이다.

**不但没好，病情反而更加严重了。**

Búdàn méi hǎo, bìngqíng fǎn'ér gèngjiā yánzhòng le.

**在美国一年多，他不但没学会英文，反而把中文也忘了。**

Zài Měiguó yì nián duō, tā bú dàn méi xuéhuì Yīngwén, fǎn'ér bǎ Zhōngwén yě wàng le.

● 세 개의 빈칸 중 두 개의 빈칸에不但과 反而를 넣어 문장을 완성해 보세요.

① 相浩上次考得◎很不好。不过他◎没有灰心，◎更加努力了。

② 雨停了，◎天气◎没有凉下来，◎变得更加炎热了。

③ 十年没见，她◎一点儿也没变，◎比以前◎更年轻了。

## 2 再……也……

‘再+형용사’가 뒤에 오는 부사 ‘也’와 호응하여 ‘더 ~하더라도 ~한다’라는 의미를 나타낸다. 뒤 절에 주어와 있으면 ‘也’는 그 주어 뒤에 쓴다.

**再忙也不能不顾身体呀!**

Zài máng yě bù néng bú gù shēntǐ ya!

**天气再冷，他也用凉水洗脸。**

Tiānqì zài lěng, tā yě yòng liángshuǐ xǐliǎn.

● 다음을 순서대로 배열하여 문장을 완성해 보세요.

① 你再忙 [ 不能 / 不去 / 也 / 看病 ].

→ \_\_\_\_\_

② 天气再热, [ 你 / 也 / 开空调 / 不要 ].

→ \_\_\_\_\_

③ 价格再便宜, [ 也 / 我 / 不想 / 买 ].

→ \_\_\_\_\_

### 3 不然……

뒤 절의 맨 앞에 쓰여 '그렇지 않으면'이라는 뜻을 나타낸다. 같은 표현으로 '要不然'이 있다.

最好住院，不然病情很有可能恶化。

Zuìhǎo zhùyuàn, bùrán bìngqíng hěn yǒu kěnéng èhuà.

你们开车去吧，要不然肯定会迟到。

Nǐmen kāi chē qù ba, yàoburán kěndìng huì chídào.

● 박스 안의 표현 중 알맞은 하나를 넣어 다음 문장을 완성해 보세요.

他会迟到的

他找不到你

大家都听不清楚

- ① 你应该叫他快点出发，不然\_\_\_\_\_。
- ② 你最好在这儿等他，不然\_\_\_\_\_。
- ③ 请大声说，不然\_\_\_\_\_。

### 4 对……进行……

'~에 대해 ~을 하다'라는 뜻이다. '进行'의 뒤에는 쌍음절 동사가 오고, 의미상의 목적어는 '对'의 뒤에 쓰인다.

这样，我们才能对病情进行仔细观察。

Zhèyàng, wǒmen cái néng duì bìngqíng jìnxíng zǐxì guānchá.

他对中国文化进行了十年的研究。

Tā duì Zhōngguó wénhuà jìnxíng le shí nián de yánjiū.

● 다음 문장을 '对……进行……'의 문장으로 바꾸어 보세요.

① 我们研究中国历史。

→ 我们对\_\_\_\_\_进行了\_\_\_\_\_。

② 他们调查这个地方。

→ 他们对\_\_\_\_\_进行了\_\_\_\_\_。

③ 学生们讨论这个问题。

→ 学生们对\_\_\_\_\_进行了\_\_\_\_\_。

### 3 不然……

뒤 절의 맨 앞에 쓰여 '그렇지 않으면'이라는 뜻을 나타낸다. 같은 표현으로 '要不然'이 있다.

最好住院, 不然病情很有可能恶化。  
Zuìhǎo zhùyuàn, bùrán bìngqíng hěn yǒu kěnéng èhuà.

你们开车去吧, 要不然肯定会迟到。  
Nǐmen kāi chē qù ba, yàoburán kěndìng huì chídào.

박스 안의 표현 중 알맞은 하나를 넣어 다음 문장을 완성해 보세요.

他会迟到的      他找不到你      大家都听不清楚

- ① 你应该叫他快点出发, 不然\_\_\_\_\_。
- ② 你最好在这儿等他, 不然\_\_\_\_\_。
- ③ 请大声说, 不然\_\_\_\_\_。

### 4 对……进行……

'~에 대해 ~을 하다'라는 뜻이다. '进行'의 뒤에는 쌍음절 동사가 오고, 의미상의 목적어는 '对'의 뒤에 쓰인다.

这样, 我们才能对病情进行仔细观察。  
Zhèyàng, wǒmen cái néng duì bìngqíng jìnxíng zǐxì guānchá.

他对中国文化进行了十年的研究。  
Tā duì Zhōngguó wénhuà jìnxíng le shí nián de yánjiū.

다음 문장을 '对……进行……'의 문장으로 바꾸어 보세요.

- ① 我们研究中国历史。  
→ 我们对\_\_\_\_\_进行了\_\_\_\_\_。
- ② 他们调查这个地方。  
→ 他们对\_\_\_\_\_进行了\_\_\_\_\_。
- ③ 学生们讨论这个问题。  
→ 学生们对\_\_\_\_\_进行了\_\_\_\_\_。

### 5 只好

술어의 앞에 쓰여 '~할 수밖에 없다'라는 뜻을 나타낸다.

医生担心她的病情恶化, 小庆只好住院治疗。  
Yīshēng dānxīn tā de bìngqíng èhuà, Xiǎoqīng zhǐhǎo zhùyuàn zhīliáo.

外边下雨, 我们只好呆在家里。  
Wàibiān xià yǔ, wǒmen zhǐhǎo dāi zài jiāli.

그림을 보고 내용에 맞게 다음 문장을 완성해 보세요.



我忘了带手机,  
只好\_\_\_\_\_。



为了能赶上火车,  
我只好\_\_\_\_\_。



我的自行车坏了,  
我只好\_\_\_\_\_。